FIPLOCK® ONE

FRÄNKISCHE
INDUSTRIAL PIPES

Montageanleitung / *Assembly instruction*

FIPLOCK® Wellrohr-Adapter
FIPLOCK® Fittings

Passend auf alle Wellrohre mit NW07 – NW48 mit Fein- (F) und Grobprofil (C)

Fits with all corrugated conduits NW07 – NW48 with fine (F) and coarse profile (C)

Version: März 2017 / *March 2017*

IP-Schutzarten nach EN60529

Ingress Protection (IP) according to EN60529

Beispiel IP69 / *Example IP69*

IP 6 9

Erste Ziffer: staubdicht
First digit: *protected against penetration of dust*

Zweite Ziffer: Hochdruck, Dampfstrahl-Reinigung
Second digit: *high pressure steam cleaner*

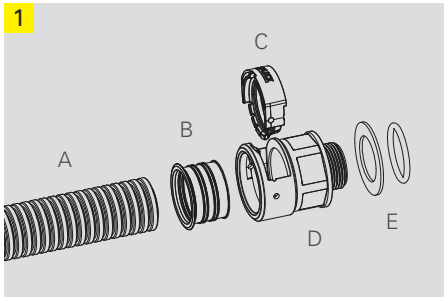
Erste Ziffer / *First digit*		**Zweite Ziffer / *Second digit***	
0	nicht geschützt *not protected*	0	nicht geschützt *not protected*
1	mit Durchmesser ≥ 50 mm *with diameter ≥ 50 mm*	1	senkrechtes Tropfen *vertical water drips*
2	mit Durchmesser ≥ 12,5 mm *with diameter ≥ 12,5 mm*	2	Tropfen (15° Neigung des Prüflings) *drips (up to 15° angel)*
3	mit Durchmesser ≥ 2,5 mm *with diameter ≥ 2,5 mm*	3	Sprühwasser (schräg bis 60°) *spray water (up to 60° angel)*
4	mit Durchmesser ≥ 1,0 mm *with diameter ≥ 1,0 mm*	4	Spritzwasser *splashed water*
5	staubgeschützt *protected against dust*	5	Strahlwasser *strong water jet*
6	staubdicht *proteced against penetration of dust*	6	starkes Strahlwasser mit erhöhtem Druck / *strong water jet with pressure*
		7	zeitweiliges Eintauchen *temporary immersion*
		8	dauerndes Untertauchen *continous immersion*
		9	Hochdruck, Dampfstrahl-Reinigung *high pressure steam cleaner*

FIPLOCK® ONE

FRÄNKISCHE
INDUSTRIAL PIPES

Montageanleitung Wellrohr-Adapter
Assembly instruction fitting

1



Bestandteile / *Components*

A: Wellrohr (im Wellental geschnitten)
Corrugated conduit (cut in fold)

B: Rohrdichtung / *Conduit seal*

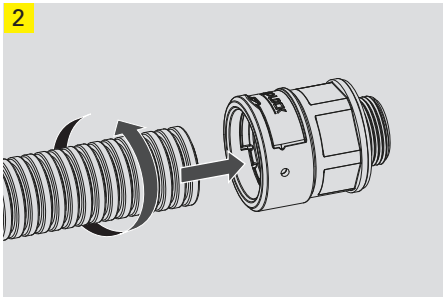
C: O-Lock Sperre / *O-lock clip*

D: Wellrohr-Adapter / *Conduit fitting*

E: Gewindeflachdichtung (optional mit O-Ring bei Metallgewindeverschraubungen)
Thread sealing washer (optional O-ring for metal thread fittings)

B, C, D werden vormontiert geliefert.
B, C, D are delivered pre-assembled.

2

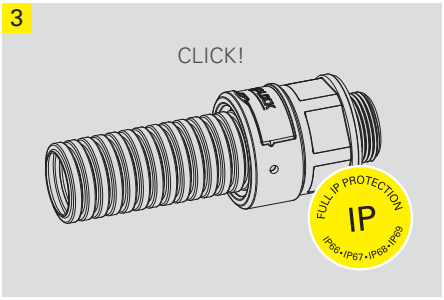


Montage / *Assembling*

Das Wellrohr (A) mit einer leichten Drehbewegung in den vormontierten Wellrohr-Adapter (B, C, D) stoßen. Bei Bedarf kann das Rohrende oder die Dichtung mit Wasser oder Gleitmittel, für eine vereinfachte Montage, benetzt werden.

Push the conduit (A) with a slight twist into the pre-assembled fitting body (B, C, D). Optional water or lubricant at the conduit end or inside the conduit seal can simplify the assembling.

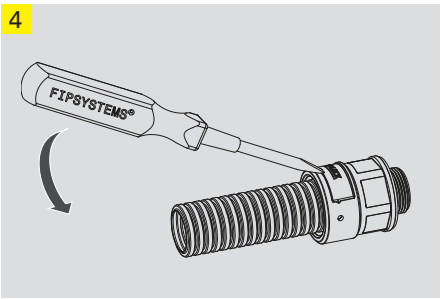
3



Ist das Wellrohr bis zum Anschlag eingestoßen, entsteht eine sichere und zuverlässige Verbindung mit höchsten IP Schutz-Eigenschaften.

Fully inserted to the stop, a safe and reliable connection is ensured with high endurance and highest IP rating performance.

4

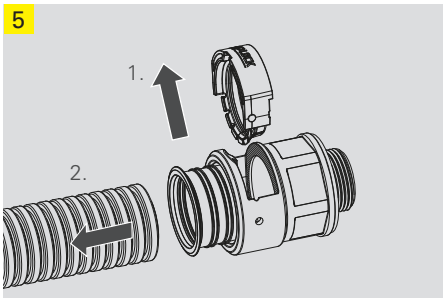


Öffnung und Wiederverwendung des Wellrohr-Adapters / *Re-opening and reuse of the fitting*

Mit einem Schraubenzieher in die vorgesehene Nut an der O-Lock Sperre (C) einstoßen und diesen gegen die Rohrachse drücken

Lift and release the O-Lock clip (C) by applying a screw driver in the slot of the O-Lock clip (C) and bending the same towards the conduit axis.

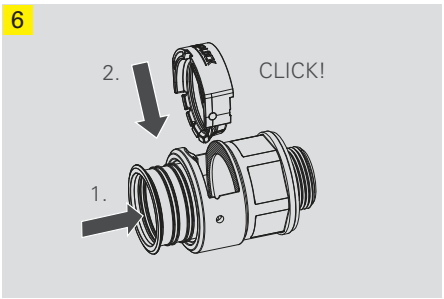
5



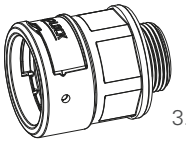
1. Angelöste O-Lock Sperre (C) von Hand aus dem Wellrohr-Adapter (D) ziehen.
2. Das Wellrohr (A) aus dem Rohradapter (B) ziehen.

1. Fully pull-out the O-Lock clip (C) by hand.
2. Pull out the conduit (A) from the fitting (B).

6



1. Rohrdichtung (D) mit dem Finger, oder einem Stift zurück in den Adapter schieben.
2. O-Lock Sperre (C) wieder bis zum Einrasten einschieben. 3. Der Wellrohr-Adapter ist bereit für die erneute Verwendung. Zurück zu 2.



1. Simply push the conduit seal (D) with a finger or a pin fully back into the fitting. 2. Re-apply the O-Lock clip (C) with a click into the foreseen position. 3. The fitting is ready for re-use. Back to 2.

FIPLOCK® ONE

FRÄNKISCHE
INDUSTRIAL PIPES

FIPLOCK® ONE Varianten / *FIPLOCK® ONE types*

We simplify your world

FRÄNKISCHE INDUSTRIAL PIPES GmbH & Co. KG | Hellinger Str. 1 | 97486 Königsberg/Germany
Phone +49 9525 88-0 | Fax +49 9525 88-2151 | sales@fraenkische-ip.com | www.fipsystems.com

D/E.3288/1.03.17.10 HM | Änderungen vorbehalten / *Subject to change without notice*